

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號六九
張六
司公限有
休維
六六八二
四六八一

今日出紙 六大張 零售 貳毫

英外相明天訪美

與魯斯克討論 裁軍柏林問題

先赴日內瓦會晤蘇外長 打破十四國家會議僵局

【路透社倫敦十一日電】英外相貝文將於明日（十二日）飛往美國，與魯斯克討論裁軍及柏林問題。貝文在飛往美國前，將先赴日內瓦會晤蘇聯外長莫洛托夫。貝文在倫敦表示，他將向魯斯克提出英方對裁軍及柏林問題之立場，並希望與美方達成某種諒解。貝文並表示，他將向魯斯克提出英方對柏林問題之立場，並希望與美方達成某種諒解。貝文並表示，他將向魯斯克提出英方對柏林問題之立場，並希望與美方達成某種諒解。

十四國家會議 可望今日復會

【路透社倫敦十一日電】十四國會議可望於今日（十一日）復會。會議在昨日（十日）因故中止，但各方均表示，會議將於今日繼續進行。會議將討論裁軍及柏林問題，並希望達成某種諒解。會議將討論裁軍及柏林問題，並希望達成某種諒解。會議將討論裁軍及柏林問題，並希望達成某種諒解。

阿爾巴尼亞與蘇聯關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】阿爾巴尼亞與蘇聯關係緊張勢將擴大。阿爾巴尼亞政府表示，蘇聯在阿爾巴尼亞之行動，已嚴重威脅到阿爾巴尼亞之獨立與主權。阿爾巴尼亞政府並表示，蘇聯在阿爾巴尼亞之行動，已嚴重威脅到阿爾巴尼亞之獨立與主權。阿爾巴尼亞政府並表示，蘇聯在阿爾巴尼亞之行動，已嚴重威脅到阿爾巴尼亞之獨立與主權。

亞尼巴爾與蘇聯關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】亞尼巴爾與蘇聯關係緊張勢將擴大。亞尼巴爾政府表示，蘇聯在亞尼巴爾之行動，已嚴重威脅到亞尼巴爾之獨立與主權。亞尼巴爾政府並表示，蘇聯在亞尼巴爾之行動，已嚴重威脅到亞尼巴爾之獨立與主權。亞尼巴爾政府並表示，蘇聯在亞尼巴爾之行動，已嚴重威脅到亞尼巴爾之獨立與主權。

埃及與蘇聯關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】埃及與蘇聯關係緊張勢將擴大。埃及政府表示，蘇聯在埃及之行動，已嚴重威脅到埃及之獨立與主權。埃及政府並表示，蘇聯在埃及之行動，已嚴重威脅到埃及之獨立與主權。埃及政府並表示，蘇聯在埃及之行動，已嚴重威脅到埃及之獨立與主權。

蘇聯與阿爾巴尼亞關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】蘇聯與阿爾巴尼亞關係緊張勢將擴大。蘇聯政府表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。

蘇聯與亞尼巴爾關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】蘇聯與亞尼巴爾關係緊張勢將擴大。蘇聯政府表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。

蘇聯與埃及關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】蘇聯與埃及關係緊張勢將擴大。蘇聯政府表示，埃及在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，埃及在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，埃及在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。

蘇聯與阿爾巴尼亞關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】蘇聯與阿爾巴尼亞關係緊張勢將擴大。蘇聯政府表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，阿爾巴尼亞在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。

蘇聯與亞尼巴爾關係 緊張勢將擴大

【路透社倫敦十一日電】蘇聯與亞尼巴爾關係緊張勢將擴大。蘇聯政府表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。蘇聯政府並表示，亞尼巴爾在蘇聯之行動，已嚴重威脅到蘇聯之獨立與主權。

五洲大廈

座一第觀景港水
層四十二高樓
付分租分
款期售層
樓洋房樓貴華
及電租燈電
全齊備設他其
部六梯電快特
尺百四鐘分每
租出層全樓二



號十五街西咸文港香：處洽接
部產地司公限有行銀生大
（一〇六四·六〇六四：話電）

廣安銀行有限公司

便利市民買樓本行舉辦儲蓄儲蓄
凡存戶每月存入二百元以上者，存滿一年，得申請買樓，樓宇由本行自行選擇，但存款額須足夠樓價之三成，其餘之七成則由本行貸款，利息從低，存戶可分期償還，最長不超過五年，章程備索。


其他儲蓄存款，利息優厚，提存簡便，十元即可開戶。

香港總行：大道中一三七至一四一號
九龍分行：旺角彌敦道七三〇號
接洽電話：四六二二七、八〇二二六、〇六六

非凡表

專為各界仕女而設

構造精良 準確優異 傳統藝術 七代於茲



FAVRE-LEUB GENÈVE

自一八一五年至今
非凡表為適合任何天氣

港九各大公司表行均售

INDES 愛牌雪櫃

● 新型美觀 ● 儉電耐用 ● 優點特多

4.2, 5, 8, 立方尺 均有現貨
分期付款·保用五年
● 港九各大代理均售 ●
總代理：旗永昌洋行
於仁大屋十三樓
陳列室：歷山大屋地下
電話：二七七八一



（後背園花頭兵口道臣便羅即）號七道頂山舊 區景風佳最港

金園大廈

期年九九九
樓洋園花貴高
款付期分·售租層分

● 經營 ● 出口押匯 ● 按揭透支 ● 往來透支 ● 計息低 ● 活期儲蓄 ● 定期存款 ● 利息優厚 ● 以及其他 ● 銀行業務

本行現仍繼續擴大辦理分期貸款，儲蓄及各項銀行業務，垂詢請往各分行。

司公限有行銀生
● 部產地 ●
號十五街西咸文港香
六〇六四·一〇六四：話電



晏元獻及其詞

珠海李慧

晏元獻公，字元獻，諱元獻，世為臨川人。公少時，其父晏殊為宰相，公隨之。公少時，其父晏殊為宰相，公隨之。公少時，其父晏殊為宰相，公隨之。

英外相訪美

美報呼籲西方迅下決心

【美聯社華盛頓二十日電】英外相貝文於今日抵達華盛頓，開始其對美訪問。貝文此行係應羅斯福總統之邀請，旨在加強英美兩國在當前國際形勢下之合作。據悉，貝文將與羅斯福總統及華盛頓政府之重要官員舉行會談，討論當前國際形勢及英美兩國之共同利益。

貝文在抵達華盛頓後，即向新聞界發表談話，表示此次訪問之重要性。他指出，英美兩國在當前國際形勢下，必須採取一致之行動，以維護世界之和平與穩定。他並呼籲西方各國，應迅速下決心，共同對抗侵略者。

貝文之此次訪問，被視為英美兩國關係之重要里程碑。據悉，貝文將與羅斯福總統舉行多次會談，討論當前國際形勢及英美兩國之共同利益。此外，貝文亦將與華盛頓政府之重要官員舉行會談，就當前國際形勢及英美兩國之合作問題交換意見。

武力保衛柏林

美報呼籲西方迅下決心

伯蘭德聲言西柏林危機未減 阿丹諾反對蘇與東德訂和約

【美聯社柏林二十日電】西柏林市長伯蘭德今日發表談話，聲稱西柏林之危機並未減輕。他指出，蘇聯軍隊在柏林之行動，已對西柏林之安全構成威脅。伯蘭德並呼籲西方各國，應採取一致之行動，以維護西柏林之安全。

阿丹諾今日亦發表談話，反對蘇聯與東德訂立和約。他指出，蘇聯與東德訂立和約，將使蘇聯在歐洲之地位更加鞏固，並對西方各國之安全構成威脅。阿丹諾並呼籲西方各國，應採取一致之行動，以維護歐洲之安全。

甘赫會談內容公佈

蘇曾向美建議 舉行對德和約

【美聯社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日公佈了甘赫與美蘇聯代表會談之內容。據悉，蘇聯曾向美建議，應迅速與德國訂立和約，以結束戰爭。甘赫對此建議表示理解，並表示將與羅斯福總統進行討論。

美海軍職工會 醞釀全面罷工

【美聯社華盛頓二十日電】美國海軍職工會今日宣佈，將醞釀全面罷工。工會表示，由於政府未能滿足工會之要求，工會將採取此項行動。政府則表示，將採取一切必要措施，以維護國家之安全。



車牌白拖
主拖
活車
（此處為廣告內容，描述了一種名為「白拖」的車輛，並強調其「主拖」和「活車」的特點。）

英將不願聯邦國家反對

加入共同市場

【美聯社倫敦二十日電】英國政府今日表示，將不願聯邦國家反對加入共同市場。英國政府指出，加入共同市場將有助於加強歐洲之經濟合作，並促進世界之和平與穩定。

阿丹諾有此看法

蘇聯現行政策 決非協助中共

【美聯社柏林二十日電】阿丹諾今日發表談話，表示蘇聯現行政策決非協助中共。他指出，蘇聯在當前國際形勢下，應採取一致之行動，以維護歐洲之安全。

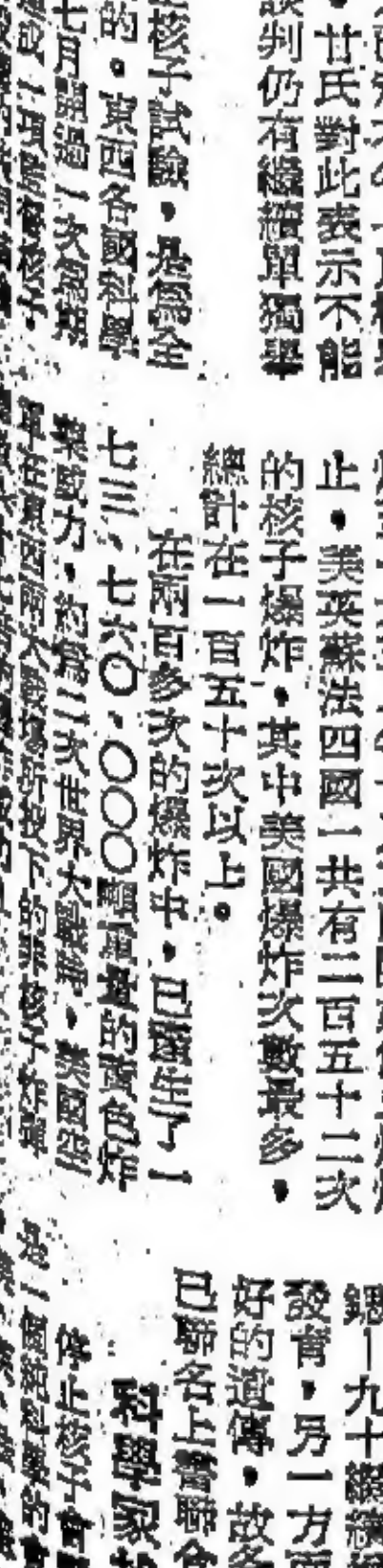
再攻安哥拉

獨立領袖呼籲亞非各國 一致對葡實行經濟絕交

【美聯社里斯本二十日電】安哥拉獨立領袖今日呼籲亞非各國，一致對葡萄牙實行經濟絕交。領袖指出，葡萄牙在安哥拉之行動，已對安哥拉之安全構成威脅，並呼籲各國採取一致之行動，以維護安哥拉之安全。

禁試談判之僵局

【美聯社華盛頓二十日電】關於禁止核子試驗之談判，目前仍處於僵局。談判雙方在核子試驗之限制範圍及期限等問題上，未能達成一致意見。



車牌白拖
主拖
活車
（此處為廣告內容，描述了一種名為「白拖」的車輛，並強調其「主拖」和「活車」的特點。）

蘇兩科學家抵達英國

使用無線電望遠鏡 搜索金星火箭下落

【美聯社倫敦二十日電】蘇聯兩名科學家今日抵達英國，將使用無線電望遠鏡搜索金星火箭下落。科學家指出，此次搜索行動將有助於了解金星之環境，並為未來之太空探索提供參考。

巴西增兵鎮壓

學生罷課行動 玻利維亞首都局勢緊張

【美聯社巴西二十日電】巴西政府今日宣佈，將增兵鎮壓學生罷課行動。政府指出，學生之罷課行動已對國家之安全構成威脅，並呼籲學生停止罷課。

國際扶輪社社長訪華

國際扶輪社社長訪華 國際扶輪社社長訪華

【美聯社華盛頓二十日電】國際扶輪社社長今日訪問中國，將與中國政府官員舉行會談。社長指出，國際扶輪社將致力於促進中國與世界各國之友好關係，並為中國之經濟發展提供幫助。

禁試談判之僵局

【美聯社華盛頓二十日電】關於禁止核子試驗之談判，目前仍處於僵局。談判雙方在核子試驗之限制範圍及期限等問題上，未能達成一致意見。



車牌白拖
主拖
活車
（此處為廣告內容，描述了一種名為「白拖」的車輛，並強調其「主拖」和「活車」的特點。）

義政府破獲 國際販毒案

主犯兩名落網

【美聯社羅馬二十日電】義大利政府今日宣佈，已破獲一起國際販毒案，主犯兩名落網。政府指出，此次破獲行動是經過長期偵查之結果，並呼籲公眾提供線索，以協助警方進一步調查。

美國一外交官 在剛果被軟禁

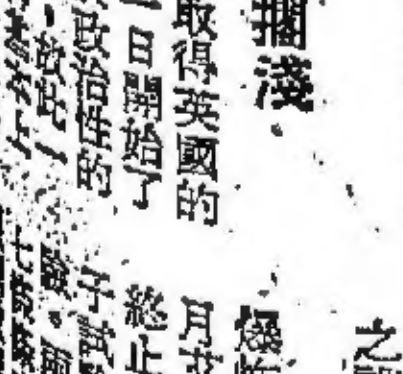
並令其立即離境

【美聯社華盛頓二十日電】美國政府今日宣佈，一名美國外交官在剛果被軟禁，並令其立即離境。美國政府指出，該外交官之軟禁行動已嚴重損害美國之尊嚴，並呼籲剛果政府立即釋放該外交官。

各界賢達同業先進貴臨指導

至深感敘謹伸謝悃招待末周敬祈

（此處為廣告內容，感謝各界賢達、同業先進及貴賓之指導，並對招待不周之處表示歉意。）



車牌白拖
主拖
活車
（此處為廣告內容，描述了一種名為「白拖」的車輛，並強調其「主拖」和「活車」的特點。）

渣華郵船公司

歷山大廈 電話三五五三一

快捷郵船

每月一次專載貨物及搭客中港開行
前往雪梨（十三天到）及墨爾本（十八天到）

回程經日本

新型冷氣設備客艙
芝利華及芝萬宜
直航澳洲 兼收三等搭客

由香港往	船名	開行日期	到港日期
雪梨	芝利華	六月廿三日	七月六日
墨爾本	芝萬宜	六月廿七日	七月十日

客貨搭船附貨請到：渣華郵船公司 千諾道中八十二號 電話：四四三〇七一

巴西增兵鎮壓

玻利維亞首都局勢緊張

學生罷課行動

玻利維亞首都局勢緊張

國際扶輪社社長訪華

國際扶輪社社長訪華

各界賢達同業先進貴臨指導

至深感敘謹伸謝悃招待末周敬祈

美國一外交官 在剛果被軟禁

並令其立即離境

義政府破獲 國際販毒案

主犯兩名落網

華僑處境困難

餐館停業國醫必須領證

經營進出口業亦受影響

【中央社訊】華僑處境困難，餐館停業，國醫必須領證，經營進出口業亦受影響。據悉，華僑在當地之生活，近來日益困難，餐館業因受影響，已紛紛停業。國醫方面，亦因政策變動，必須領取執照方能行醫。此外，經營進出口之華商，亦因手續繁雜，受到嚴重影響。華僑處境之困難，已引起當地政府之重視，並正採取措施予以解決。

民族復興運動

鞏固軍事獨裁

【中央社訊】民族復興運動，鞏固軍事獨裁。此運動之目的，在於復興民族，鞏固軍事獨裁。運動之內容，包括加強國防，發展經濟，以及改善民生等。運動之實施，將有助於民族之復興，並鞏固軍事獨裁之地位。此運動之推行，已引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

南韓軍政府推進

民族復興運動

【中央社訊】南韓軍政府推進，民族復興運動。南韓軍政府正積極推進民族復興運動，以鞏固其統治。運動之內容，包括加強國防，發展經濟，以及改善民生等。運動之實施，將有助於民族之復興，並鞏固軍事獨裁之地位。此運動之推行，已引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

全總工會歡迎澳洲議員

訪港與僑胞會面

【中央社訊】全總工會歡迎澳洲議員，訪港與僑胞會面。澳洲議員一行，已於日前抵達香港，並受到全總工會之熱烈歡迎。議員一行在港期間，將與僑胞會面，並就僑胞之生活及工作情況進行了解。此舉將有助於加強澳洲與香港之友好關係，並促進僑胞之福利。

池田訪華

阻止左派運動

【中央社訊】池田訪華，阻止左派運動。池田首相一行，已於日前抵達中國，並受到中國政府之熱烈歡迎。池田一行在華期間，將與中國政府官員會面，並就中日關係之改善進行討論。此舉將有助於加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經濟合作。

陽明山會談

請東將發出

【中央社訊】陽明山會談，請東將發出。陽明山會談，已於日前圓滿結束。會談內容，包括加強國防，發展經濟，以及改善民生等。會談之結果，將有助於加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經濟合作。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

中共反對蘇聯

成立三角集團

【中央社訊】中共反對蘇聯，成立三角集團。中共方面，已明確表示反對蘇聯之政策，並主張成立三角集團。三角集團之成立，將有助於加強中國與美國之友好關係，並促進兩國之經濟合作。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

國府開陽明山會談

政府與左派

【中央社訊】國府開陽明山會談，政府與左派。國府方面，已於日前在陽明山舉行會談。會談內容，包括加強國防，發展經濟，以及改善民生等。會談之結果，將有助於加強政府與左派之友好關係，並促進兩國之經濟合作。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

友好條約

排華事件國人未忘

【中央社訊】友好條約，排華事件國人未忘。友好條約之簽訂，將有助於加強中日兩國之友好關係，並促進兩國之經濟合作。然而，排華事件之發生，已引起國人對友好條約之疑慮。國人認為，友好條約之簽訂，應以尊重人權為前提。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

羅馬法庭宣判

人壽保險案

【中央社訊】羅馬法庭宣判，人壽保險案。羅馬法庭，已於日前對人壽保險案進行宣判。判決結果，將有助於維護保險業之正常運作，並保障保險公司之利益。此舉將引起當地政府之重視，並正積極籌劃實施。

牌風順

Gibson

順風牌冷氣機

Gibson

優點眾多

- ★真正五十CYCLE
- ★款式新穎，無雜音
- ★用電省，效能高
- ★永久保潔器
- ★保養服務迅速週到
- ★定價低廉，訂有分期付款辦法

特約經銷處

先施公司 香港德輔道中 有利公司 香港德輔道中 德華電器行 香港德輔道中 德華電器行 香港德輔道中

總經理：城景洋行

香港太子行 電話：三三〇七六 列列路：九龍德輔道中

瑞士熊

天然鮮奶

是士美

榮譽出品

若家旅行隨處可飲 毋需乘載攜帶方便

瑞士熊 天然鮮奶 是士美 榮譽出品

BERNESE ALPS MILK

BEAR BRAND

Hygienic Swiss Milk

總代理：大昌洋行

本港新聞

參加者今起報名

張軍光考察報告強調發展

本港對澳洲貿易大有可為

【本報訊】本港華商聯合會會長張軍光，於本月廿四日，由港抵澳，開始其為期三天的考察訪問。張氏此行，係受本會之託，前往澳洲考察該國之經濟、貿易及社會狀況，並與當地華商會晤，商討加強兩地之經濟聯繫。

張氏在澳期間，曾先後訪問了澳洲聯邦政府、澳洲華商會、及澳洲各主要工業及商業機構。據悉，張氏在考察報告中，強調了澳洲之經濟實力及對華貿易之重要性。報告指出，澳洲之經濟在戰後已迅速復甦，其工業及農業生產力均顯著提高。澳洲對華貿易之潛力巨大，特別是在羊毛、礦產、及農產品等領域。報告建議，本港應加強與澳洲之貿易往來，並積極爭取澳洲之投資，以促進本港之經濟發展。

世界銀行專家

考察香港經濟

【本報訊】世界銀行專家團，於本月廿四日，由港抵澳，開始其為期三天的考察訪問。專家團此行，係受世界銀行之託，前往香港考察該地之經濟、金融及社會狀況，並與當地政府官員及金融界人士會晤，商討加強兩地之經濟聯繫。

專家團在港期間，曾先後訪問了香港政府、香港銀行公會、及香港各主要工業及商業機構。據悉，專家團在考察報告中，強調了香港之經濟實力及對世界銀行之重要性。報告指出，香港之經濟在戰後已迅速復甦，其金融及貿易地位均顯著提高。報告建議，世界銀行應加強與香港之合作，並積極爭取香港之投資，以促進香港之經濟發展。

七旬老翁

淪為竊賊

官判囚獄兩月

撥三十元救濟

【本報訊】一名七十歲之老翁，因淪為竊賊，被官判囚獄兩月，並撥發三十元救濟金。該老翁名為張某，現年七十歲，居住於本港某區。據悉，張某因生活所迫，淪為竊賊，曾多次在街頭及小販攤位竊取財物。警方在接到報案後，展開調查，並最終將張某抓獲。在法庭審理後，法官認為張某之行為屬淪為竊賊，故判其入獄兩月，以儆效尤。同時，法官亦撥發三十元救濟金，以資張某之生活開支。

新界鄉議局

特別議員

今日補選一名

食罐頭魚

母子中毒

【本報訊】新界鄉議局特別議員，今日補選一名。據悉，該局現正進行特別議員之補選，以填補因故辭職之議員席位。補選將於今日舉行，屆時將有數名候選人參加競選。此外，本報亦報導了兩宗食罐頭魚中毒之個案。據悉，兩名母子因食食罐頭魚而中毒，經送院搶救後，目前情況穩定。警方正調查此兩宗個案，以確定是否與食食罐頭魚有關。

新界青年赴英謀生

今明兩天又有兩批

活腦素

【本報訊】新界青年赴英謀生，今明兩天又有兩批。據悉，這兩批青年均係由新界鄉議局安排，前往英國謀生。此外，本報亦報導了「活腦素」之功效。據悉，「活腦素」能增強腦力，提高記憶力，對改善腦部功能有顯著效果。目前，「活腦素」已成為不少人士之首選。

中石綢緞

價特行舉次首

1961 夏季新花衣料

價削一律

部品性機設另

雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角
雲光綢 每碼一元二角

活腦素

考試學生極大幫助

奧國沙路士博士醫院神經科利爾博士，對於治療腦部功能減退者，容易疲倦者，集中力衰退者，記憶力降者，特別有效。其中有一青年用本品治療後，於「摩士」試驗獲得最高成績。未經治療前，曾作幾次試驗，俱因成績低劣不能合格。據該患者自述，治療後感覺學習能力增加三倍。

（最新醫學第十期）

標準牌

收音機專門廠家

SR-100F 十吋超短波
SR-1505 八吋三波段收音機
SR-1501 八吋兩波段收音機
SR-1018 九吋兩波段
SR-H115 八吋三波段收音機
SR-1521 八吋三波段收音機
SR-205 六吋長波收音機
SR-F300A 六吋長波收音機
SR-G109 七吋三波段
SR-G900 七吋長波收音機

各大家電行均售 總經理：和記行 德成大廈 電話：23690

特別議員

今日補選一名

（本報訊）新界鄉議局特別議員，今日補選一名。據悉，該局現正進行特別議員之補選，以填補因故辭職之議員席位。補選將於今日舉行，屆時將有數名候選人參加競選。

哥頓乾酒

ORDON'S DRY GIN

心軸之酒尾雞
主要品
雞尾酒之
哥頓乾酒
王之酒也 酒也頓哥

英國「CRABTREE」

「C」字老牌

馬達製

執工業電器界之牛耳！

三十五匹以下之六線直接型
六十匹以下之九線Y-△型

英商怡和機器有限公司

輕敏牌

全能自動計算機

任何繁雜數目，一經此機計算，即可迎刃而解，故可省時省腦，允用此機計算，可代替數人之工作，故能減少支出，增加收益。

famann Automatic

優點如下：
1. 數字只分十個，排列簡明，不似其他計算機排列之繁雜而難於計算。
2. 答案之小數位可自動列出。
3. 價廉耐用，色澤鮮明。
4. 有連乘、連除、可計如 A×B×C 之數。

總代理：永通打字機行

行銀興創廖

務業切一行銀營經

福幸謀衆大為
屋買蓄儲勵鼓
務服而會社為

蓄儲付整存零設增
財資加增勵鼓。蓄儲約節首

蓄儲期定
半厘六息週期年一
厘六息週期月三 厘五息週期月三
利複年半（厘三息週）蓄儲期活
利複年半（半厘一息週）款存往來

儲蓄便利 儲蓄靈活 儲蓄安全 儲蓄穩妥
支取便利 支取靈活 支取安全 支取穩妥

合安助財儲蓄。穩防水險火險
實租迎歡（各小中大）皆皆保固堅

方大儲蓄。應需便
贈送禮券（凡存款滿一百元）券禮優美
午時五時至下午五時上午十時至下午五時
息休不假假期及日期照

一九〇四：電話二〇四四四號：行本港香
一九三三：電話五五一五號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊

哥頓乾酒

ORDON'S DRY GIN

心軸之酒尾雞
主要品
雞尾酒之
哥頓乾酒
王之酒也 酒也頓哥

英國「CRABTREE」

「C」字老牌

馬達製

執工業電器界之牛耳！

三十五匹以下之六線直接型
六十匹以下之九線Y-△型

英商怡和機器有限公司

輕敏牌

全能自動計算機

任何繁雜數目，一經此機計算，即可迎刃而解，故可省時省腦，允用此機計算，可代替數人之工作，故能減少支出，增加收益。

famann Automatic

優點如下：
1. 數字只分十個，排列簡明，不似其他計算機排列之繁雜而難於計算。
2. 答案之小數位可自動列出。
3. 價廉耐用，色澤鮮明。
4. 有連乘、連除、可計如 A×B×C 之數。

總代理：永通打字機行

行銀興創廖

務業切一行銀營經

福幸謀衆大為
屋買蓄儲勵鼓
務服而會社為

蓄儲付整存零設增
財資加增勵鼓。蓄儲約節首

蓄儲期定
半厘六息週期年一
厘六息週期月三 厘五息週期月三
利複年半（厘三息週）蓄儲期活
利複年半（半厘一息週）款存往來

儲蓄便利 儲蓄靈活 儲蓄安全 儲蓄穩妥
支取便利 支取靈活 支取安全 支取穩妥

合安助財儲蓄。穩防水險火險
實租迎歡（各小中大）皆皆保固堅

方大儲蓄。應需便
贈送禮券（凡存款滿一百元）券禮優美
午時五時至下午五時上午十時至下午五時
息休不假假期及日期照

一九〇四：電話二〇四四四號：行本港香
一九三三：電話五五一五號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊
一九五五：電話四〇六六號：行分金邊

後縮取格嚴遭「車牌白
架百四走拖

人靠 同鄉的僑胞，自稱「同鄉救濟會」的人，今天已散佈在四圍，病弱、糧食和衣物的短缺，不啻如此。

牠生 不僅如此，百分之十以上的白牌車「估計超過四萬輛」。由於有經濟潛力繼續「供倉」，用血汗錢買的「白牌車」，大部已給一拖走。如果他們仍繼續，不防走到荔枝角邊美孚油站的墳地地頭瞧瞧，那裏面滿滿被推走的「白牌車」，更使人難堪的還不止此，原來運往白牌車大車用的分期付款的方式購入，現因手續未竣，祇得巴巴巴讓車給人拖走。不過這還未了結，因為車行和銀行方面拍賣所得，往往不能抵償全部貸款，於是，銀行不得不，往往依然要發還無告的白牌車主，嚴駁「追債」。毋怪白牌車主們都口同聲說：「一唔架渠車都唔曉得！」

求在

商請

活車

合法

管理

下繼

續營

今生

明日

答覆

組織團體

「爲生存而掙扎」

的車主和司機，現正急於尋求一種能適合新運輸業法例而繼續營業的方案，以維數年經營當地的生活。

另一方面，發起全體罷工來運動，向交通當局作合理的交涉，同時進行籌備組織，一批客運班期用營業車職工遊行，辦理社團註冊問題，此外，

中國小姐馬維君
要盡力爲國爭光

時止」(特約)中國小姐馬麗君,昨晨十一點半鐘抵達台北飛機場。她在港作客九天,然後乘搭由台北飛馬尼拉,前往菲律賓。她代表中國小姐選美團,加在菲律賓舉行的「一世」中國小姐大選。下屆時,一身碧綠色花裙麗君,身段高挑,下屆小姐,豐容盛鬋,明艷照人。昨晚下機上機場場,向傳媒敬謝報章以「小姐」稱呼,並有小妹往向傳媒歡送。馬麗君一路在機場候機廳下,作分組的記者招待。

會同日本小姐出發 記者問她是否初次到港時,她說:「這次來港已屬第二次,上次是十一年前,當時她全家從奧國隨她到香港自由兩國。」

記者問她此次來港有何故,不直由台北經東京飛來,而要來香港旅遊。在港期間,約有約五位小姐同她乘西遊,她同她在一起,追趕她。小姐會同日本小姐,一同前往。

問她在台北時是否若千人參加?她說:「共有六千人參加,選出三人,與馬麗君前往美國參加選美。其餘兩位分別去奧國與倫敦參加選美。」

盡力來替祖國爭光 記者詢問她,她說現在台北一間美國天主教女校讀書,她已有兩年便高中文憑,現在學科英文,還修文法打字及速記等科目。在國中讀了五年的她,一家人都愛好音樂,其幼弟去年初中畢業,美國這次來港選美,她曾獲美國音樂獎學金。她代表中國小姐赴美參加選美有何感想?她說:「力盡所能,本人覺得非常榮幸,希望盡她的能力來替自由祖國爭光。」

問她在參加選美,要具備何種資格?她說:「要有高中畢業,要具備白而且身段不能過六呎,談吐得好,而且泳水,電影及玩音樂。」

希望繼續升讀大學 她表示,希望以後繼續升讀大學,問她沒有男朋友時,她說:「男同學有許許多多,密友則沒有幾位。至於結婚的對象,是何等樣的人呢?她說:「她十八歲,還未有結婚的念頭。」

問她此次來加,且親到同學們的同意,的同學們也贊同,但親到同學們的同意,的馬麗君昨天和記者談話時,分別有流利的英語,問語解容,她說:「她懂得英語及粵語。」

姐馬准



A black and white photograph showing a snowy mountain landscape. In the foreground, there are several evergreen trees covered in snow. The background shows a vast, snow-covered mountain range under a clear sky. The image is grainy and has a vintage feel.

小水小兒也
 歲十四歲發音
 後養於柏林
 馬爾穆士之
 兩年。並定也
 父母俱是
 期間，曾到海
 HISA AEMER
 在第二次世界
 空軍。因與德
 義國上將與德
 獲得英倫國家
 葛羅特博士
 總幹事主任，馬
 樂作主任，馬
 創辦小學長。
 大學教授，也出
 演。在大中，露
 望能手，骨又
 將。民國廿四年
 續隨兄赴德遊
 時，與趙同出生
 之原恩結拜。夏
 小姐，馬德君小
 姐的姊弟場也
 也。去年七月
 學歸家。今月
 豆李大黃馬。
 及登報收買
 今日晝
 李世華等願

她昨天下午四時半鐘酒店預定今日，即送到她的親友家裏居住，在兩週期內，將分別拜訪此類家屬及文化機構。

與六十國代表叙首 以下便

是她的書面三條：此有齊她第一次到香港，還是我第二次來香港，我竟說

談話稿：「各位女士，各位先生，我很榮幸的能到這裏說話。」

在並為在校園團圓會（國中）家的小馬小姐。她在一個

教育及前人的

[illegible]

從不毛的
天營內還
學生，佔
，人人有
最近兩政
置區，一度
內仍然罷課
戒備措施，
營的名字，
陌生，不過
民營，對於
，因此，我
黎世知名
景微的近況
，因為，它
簡史」也不
成爲羣世知
零年六月廿
九至該國中

來嶺的奇蹟！

荒郊建設起來，人口最高數字達三萬，
有人口八千以上，八間學校共有四千餘
有全營人口的半數，因學費低廉而成績
書讀。

（亞程）

「當然，『吊蘭嶺』其名不雅，容易
人產生一個惡印象，『吊蘭』是到後
沒沒有正確名稱，後來我們採訪
的記者，為了做新聞，還是我們採訪
音改成了兩個字，順口寫作『調景嶺』
後就把它名稱定下來了。」

從六千九百到三萬

「最初到調景嶺的難民一共六千九
多人，全部到調景嶺的難民，按糧食票
九各票所擬成的調查報告，則係集票
役等建造『A』字型的臨時木屋為居
，這六千九百多難民可說得是『開荒
，把這座大島荒流變成繁榮富庶，但
來的時候沒有獲得多少的難民票數，
一九五二年間，全港難民數字達到最高
時，曾創紀錄達一百萬人的紀錄，
不毛荒郊建設起來

佔了四千
五十，在
得是奇蹟
調兒
稚園一直
學校中四
名稱是：
學及信義
的，後兩
間小學是
學校及園
主辦的，
不少市
其學費廉

餘人，一生佔了全臺人口百分之
我們就是這離鄉的市區來說，那算
箱內目前一共有學校八間，從算
到高中三級的完全中學，八間
中學，前間是由台灣移居的經
開老天主堂及基督教辦的，四
間天主教學校，宣道學校，傳
各學校，分別是教會及傳教士
各書院裏，且辦得成或很好
低的孩子也在那裏寄讀呢，利
宜之說。

（二日）嘉賓與
該縣衆人公衆
商，但仍爲熱
心仍大，火車
日前聯合
薪，因目前
有一人跳海
能救人，反
僅見三次浮

三軍長官、
海澄空三軍舉行檢閱
下午三時，飛行員
們列隊，馬會會員
門樓後，率導騎師
少少幾及
經過石龍橋，離時，緩緩而行，
停工，舉行商聯集會，討論
營業不振，種種實現，各友
自設，核轉體操施放，另搭
大座手鼓，後半由轎上預將
出水間，即交頂無法接救。

生饒會章示誠者已刻
以救市切一火
前少民便若再
見救非乃見
已救非乃見

[illegible]

FEDDERS

世界銷量最多的冷氣機，在本港
和美國最多人安裝的冷氣機！

具備一匹、匹半、兩匹、
兩匹半至五匹馬力
冷氣和逆循環冷暖
氣機。

一匹馬力由
\$1,150 起

您知到...

- 費達牌窗型冷氣機因為品質優良之緣故而成為五年以來全球年銷量最多的冷氣機嗎？在本港也是歷年首踴銷量最高的冷氣機。
- 通隆公司本着服務週到的宗旨最近在市中心區內新設有六千餘方呎之工場僱用八十多名工程師及技師來為顧客服務堪稱全港服務最週到的冷氣機公司。

20867-24609-30659

通隆有限公司 香港畢打街中達大廈四樓

華僑日報分類廣告 每段：大字四個 細字四十個 刊登 二天八元 三天十元 上期繳 不折不

攝影機租賃

愛雪

銅鑼灣啟超道
電話 773357

heem-master

荷蘭出品
購用萬能電鑽
不必假手於人

VANDER
HEEM

用途廣泛
家庭必備

可作

電鑽·電鋸
小型車床
及磨光

總代理

合發電器行有限公司

德輔道中一二五號

各大電器行均售

各界賢達同業先進貴臨指導寵賜多珍雲情隆誼
至深感叙謹伸謝悃招待未周敬祈
諒鑒

大衆保險有限公司

正主席 劉伯羣
副主席 胡清才
總經理 郭佩弦

謹啓

總公司：星加坡羅敏申律五十九號・電話：九二三一・一五綫
分公司：馬來亞聯合邦吉隆坡吉甡街五十號・電話：八一七二四・八一七二五
香港干諾道中十五至十八號二樓・電話：三〇五二四・三三四六一・二五七〇六

扣實

六五

拍賣陸軍部之剩餘車輛及物資廣告

茲奉軍政部次長之命於一九六一年六月十四日星期三上午十時三十分鐘在港皇后大道中五號法國銀行大廈士巴沙拍賣行內拍賣現時在九龍塘六室儲同戰部、剩餘車輛三〇六輛戰工機士部、深水埗三區炮隊、九龍駐紮砲隊、剩餘戰部、最後大填軍公署剩餘戰部、之剩餘軍士三三架、面車士機戰車三架、

家中心發現甲由時，不必煩惱，使用無毒無臭永遠有效之「必捕甲由粉」於甲由出沒之處，即可徹底消滅甲由。對付在地反上爬行之甲由，可將

(2)

摺起，每晚使用，永無甲由之患。

用品

ARROW
註冊商標
青記住
爸愛用
路亞
路出品的白及
手帕以及新穎
製造
均有出售

請
爸
鴉
他最喜歡鴉
運動恤領呔
美國
大百貨商店

各

巧

廠名餘州美歐
 款式之多
 製作之美
 來源之廣
 全港
 歡迎參觀比較
 洋行有限公司
 香港德輔道中廿六號四樓
 電話：三三三三、九二〇三

即選
第一
司公

本港新聞 6

本港糧包運大陸 有大轉變

代運糧包商店競爭劇烈 工友向郵局寄兩磅郵包

一企業機構以快託運為號召

【本報訊】本港糧包運往大陸，自上月港府公佈代運辦法後，各代運商競爭劇烈，紛紛推出優惠，以爭取顧客。據悉，目前代運商已達數十家，其中不少企業機構，更以「快託運」為號召，吸引顧客。據悉，目前代運商已達數十家，其中不少企業機構，更以「快託運」為號召，吸引顧客。據悉，目前代運商已達數十家，其中不少企業機構，更以「快託運」為號召，吸引顧客。

龍總會員大會中 梁秉樞報告會務

【本報訊】龍運總會於本月廿四日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行會員大會，由主席梁秉樞主持。梁氏在會中報告會務，並通過了梁氏提出的議案。梁氏在會中報告會務，並通過了梁氏提出的議案。梁氏在會中報告會務，並通過了梁氏提出的議案。

大會堂年底落成 建築工程加速進行

【本報訊】大會堂建築工程，自開工以來，進展甚速，預計將於本年底落成。大會堂建築工程，自開工以來，進展甚速，預計將於本年底落成。大會堂建築工程，自開工以來，進展甚速，預計將於本年底落成。

十九屆工展 將展開籌備

【本報訊】十九屆工展籌備工作，現正積極展開中。十九屆工展籌備工作，現正積極展開中。十九屆工展籌備工作，現正積極展開中。

忽陰 忽晴 忽熱 忽涼

【本報訊】近日天氣多變，忽陰忽晴，忽熱忽涼，市民應注意防範。近日天氣多變，忽陰忽晴，忽熱忽涼，市民應注意防範。近日天氣多變，忽陰忽晴，忽熱忽涼，市民應注意防範。

商務聯誼會 籌募賑災款

【本報訊】商務聯誼會為籌募賑災款，特舉辦籌款活動。商務聯誼會為籌募賑災款，特舉辦籌款活動。商務聯誼會為籌募賑災款，特舉辦籌款活動。

救濟 難民 工作

【本報訊】救濟難民工作，目前正由有關部門負責辦理。救濟難民工作，目前正由有關部門負責辦理。救濟難民工作，目前正由有關部門負責辦理。

模範英文中學暨附屬小學 招生

【本報訊】模範英文中學暨附屬小學，現正招收新生。模範英文中學暨附屬小學，現正招收新生。模範英文中學暨附屬小學，現正招收新生。

中國現代版畫 明天正式開展

CONTACTUM

各種電器零件 長期耐用 安全可靠

同和洋行有限公司 地址：九龍彌敦道123號 電話：28017至28019

模範英文中學暨附屬小學 招生

本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。

九龍塘學校招生

本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。

風濕骨痛三十分鐘內制止

本藥水專治風濕骨痛，見效神速。本藥水專治風濕骨痛，見效神速。本藥水專治風濕骨痛，見效神速。

洛仙洗髮藥水

本藥水專治頭髮，見效神速。本藥水專治頭髮，見效神速。本藥水專治頭髮，見效神速。

洛仙洗髮藥水

進頭髮秀麗的妙法

洛仙洗髮藥水，能滋潤頭髮，防止脫落，使頭髮秀麗。洛仙洗髮藥水，能滋潤頭髮，防止脫落，使頭髮秀麗。洛仙洗髮藥水，能滋潤頭髮，防止脫落，使頭髮秀麗。

模範英文中學暨附屬小學 招生

本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。

九龍塘學校招生

本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。本校為推廣英文教育，特設附屬小學，現正招收新生。

風濕骨痛三十分鐘內制止

本藥水專治風濕骨痛，見效神速。本藥水專治風濕骨痛，見效神速。本藥水專治風濕骨痛，見效神速。

東月

十五收貨 返歐到

往來時間 (星期)

往來時間	往來時間
下午五時五十分	下午三時五十分
下午六時五十分	下午四時五十分
下午七時五十分	下午五時五十分
下午八時五十分	下午六時五十分
下午九時五十分	下午七時五十分
下午十時五十分	下午八時五十分
下午十一時五十分	下午九時五十分
下午十二時五十分	下午十時五十分
下午一時五十分	下午十一時五十分
下午二時五十分	下午十二時五十分

開出時間 (星期)

開出時間	開出時間
下午六時五十分	下午三時五十分
下午七時五十分	下午四時五十分
下午八時五十分	下午五時五十分
下午九時五十分	下午六時五十分
下午十時五十分	下午七時五十分
下午十一時五十分	下午八時五十分
下午十二時五十分	下午九時五十分
下午一時五十分	下午十時五十分
下午二時五十分	下午十一時五十分

康樂家庭

南丁島南段村代表會建議

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

除廢重輕陋習

夫死不嫁應有繼承權

女兒求學期宜分遺產

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

去週瓜菜大平

主要肉食下降

海鮮供應多價亦廉

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

從唇舌看疾病

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

水香與臭

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

小女嬰的媽媽知道女兒死

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

香港家庭計劃指導會

南丁島南段村代表會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。該會建議，在該島設立一個「康樂家庭」，以資該島居民之康樂。

奧士文納總統輪

奧士文納總統輪公司，提供往來歐洲、澳洲、南美洲之航線。船隻寬大舒適，設備完善，服務周到。

美國正鋒

美國正鋒公司，經營各類進口貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

大戲院

大戲院，每日放映精彩電影，包括《飛》、《冤獄》等。歡迎各界人士光臨觀賞。

飛

飛，一部精彩的動作片，由著名演員主演。情節緊張刺激，值得一看。

冤獄

冤獄，一部精彩的懸疑片，由著名演員主演。情節曲折離奇，引人入勝。

飛

飛，一部精彩的動作片，由著名演員主演。情節緊張刺激，值得一看。

冤獄

冤獄，一部精彩的懸疑片，由著名演員主演。情節曲折離奇，引人入勝。

飛

飛，一部精彩的動作片，由著名演員主演。情節緊張刺激，值得一看。



五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。



五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。



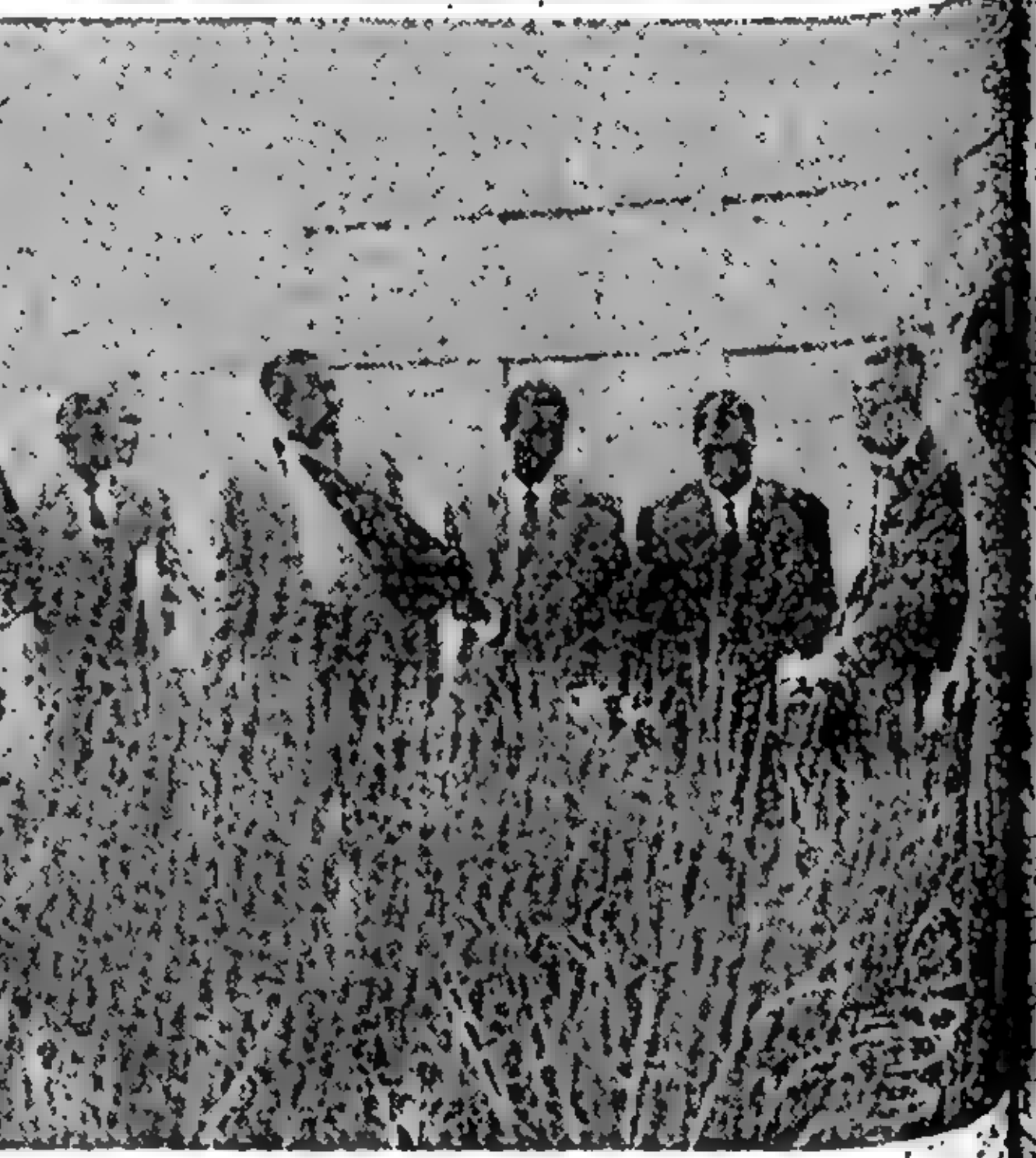
五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。



五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。



五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。



五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

每人手上祇能戴一個手表，所以必須選擇最精良者！

ROLEX 勞力士

女庄表

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

【本報訊】五月廿一日，南華女子中學舉行七十五週年紀念，並舉行義演，歡迎各界人士參加。圖為義演現場，學生們正在表演。

英國製 CONTACT 各種電器 安全可 國產電器 安全可 國產電器 安全可

進頭髮 洗髮 洗髮 洗髮

各地通訊

大陸天災後普告歉收

粵共亟謀維持民食

實行墾荒擴種雜糧

揚言多種多收奪回損失

【特訊】粵共區今年以來，天災頻仍，糧食歉收，已成事實。粵共區政府，為維持民食，特頒布普告，宣佈歉收。並實行墾荒擴種雜糧，以期多種多收，奪回損失。據悉，粵共區政府，已派員分赴各縣，督促農民，墾荒墾荒，並推廣雜糧種植。並揚言，多種多收，奪回損失。此舉，旨在穩定民心，並為抗戰後方之糧食供應，作一保障。

越南土地改革

獲得顯著成就

五年後農民盡成小地主

【西貢訊】越南土地改革，自一九五三年開始，至今已獲得顯著成就。據悉，越南政府，已將全國土地，分為公有地、私人地、荒地三種。並實行土地改革，將公有地，分配給農民。並規定，農民在五年後，即可成為小地主。此舉，旨在提高農民生產力，並為抗戰後方之糧食供應，作一保障。

海外華僑捐款

救濟大陸飢胞

折合新台幣一百餘萬元

【台北訊】海外華僑，為救濟大陸飢胞，特發起捐款。據悉，海外華僑，已捐款折合新台幣一百餘萬元。此項捐款，將由大陸政府，撥款救濟大陸飢胞。此舉，旨在提高華僑對祖國之向心力，並為抗戰後方之糧食供應，作一保障。

聲明

本院榮幸，獲首映權，放映名劇《貂蟬》。主演：林黛、趙雷、楊志卿、羅維、李翰祥。此片，係根據中國歷史故事，改編而成。情節動人，演技精湛。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

都麗

本院榮幸，獲首映權，放映名劇《貂蟬》。主演：林黛、趙雷、楊志卿、羅維、李翰祥。此片，係根據中國歷史故事，改編而成。情節動人，演技精湛。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

計劃已獲戴高樂總統指示
並可預期取得法政府資助

東亞

世界盃足球大賽
今晚七時，在東亞戲院，舉行世界盃足球大賽。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

馬世運會

THE GREAT OLYMPICS 1960
今晚七時，在馬世運會，舉行馬世運會。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

風馳電掣

THE GREEN HELMET
今晚七時，在風馳電掣，舉行風馳電掣。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

斯連

今晚七時，在斯連，舉行斯連。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

人欲橫流

最後一天
今晚七時，在人欲橫流，舉行最後一天。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

東方

今晚七時，在東方，舉行東方。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

界立新

今晚七時，在界立新，舉行界立新。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

緊隨小學會考及英中會考之後

映獻續繼天今

今晚七時，在映獻續繼天今，舉行映獻續繼天今。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

映獻續繼天今

今晚七時，在映獻續繼天今，舉行映獻續繼天今。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

映獻續繼天今

今晚七時，在映獻續繼天今，舉行映獻續繼天今。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

映獻續繼天今

今晚七時，在映獻續繼天今，舉行映獻續繼天今。屆時，將有各國名將，在場角逐。歡迎各界人士，踴躍觀賞。

告廣合聯院影輪首九港

品名	單位	價格	品名	單位	價格
豬肉	斤	...	雞肉	斤	...
牛肉	斤	...	鴨肉	斤	...
魚肉	斤	...	鵝肉	斤	...
...

品名	單位	價格	品名	單位	價格
...
...
...
...

品名	單位	價格	品名	單位	價格
...
...
...
...

品名	單位	價格	品名	單位	價格
...
...
...
...

品名	單位	價格	品名	單位	價格
...
...
...
...

品名	單位	價格	品名	單位	價格
...
...
...
...

怡和認購半年結賬

銀根緊縮暗息提高

怡和洋行認購半年結賬，銀根緊縮，暗息提高。本行認購半年結賬，銀根緊縮，暗息提高。本行認購半年結賬，銀根緊縮，暗息提高。

美國各大公司最近派息簡訊

公司名稱	派息日期	派息金額
...
...
...

今日出紙兩大張

零沽一毫

本報今日出紙兩大張，零沽一毫。本報今日出紙兩大張，零沽一毫。本報今日出紙兩大張，零沽一毫。

大環海

出售樓洋園花

大環海出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大環海出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大環海出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

大隆

出售樓洋園花

大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

大隆

出售樓洋園花

大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。大隆出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

信立

出售樓洋園花

信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

信立

出售樓洋園花

信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

信立

出售樓洋園花

信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。信立出售樓洋園花，環境優美，交通便利。

WORKMEN'S WORLD
• 號九七五一第 •

本港工業機構僱用青年工人和童工比例減少，除文天版已有報導。但在商業機構中，僱用童工却比前有加無減，特別在快餐業、旅館、食品業、和街邊燒賣檔中僱用童工最多，若非工業機構或領有工廠牌之店舖，對於僱用童工的限制，尙無明文規定。

在工業機構中，有所謂青年工人和童工：（由十四歲至十七歲，稱為青年工

減無增有前比字數業就

有些平民化的茶居，叫賣點心的工作者，以童工佔了四、五成，而冰室或熟食店，僱用童工的工作，月新銀由四、五拾元，在特強上比成年工少了一半。多些茶居僱用童工的工作，月新銀由四、五拾元，在特強上比成年工少了一半。食館的僱用童工的工作，月新銀由廿元、廿五元、三十元，其中以上月新銀上，每月還可賺到數十元，總算減輕了家庭負擔呢！(先)

巨額公債發賣，隨
時都會受到停工的威脅，工友們是不會冒
這個險的。

工作，以期多獲一點「補水」，彌補來往、目前，公司仍應給予工友充份用膳時間，誠有從速改善必要。

最近曾有人指出：關於日下午在港九兩地行走的巴士，通常每日都是上午五時十分至六時之間開始頭班車，直至翌日凌晨一時許才收車。據統計起來，在一天之內，其行車時間約為十二小時左右，而在這漫長做小的行車時間中，又由兩區之工友擔任，因而便到每星期工作每日常日之閒暇僅有幾十小時的工作用在該一小時裏面，全無休息的時間，甚至於吃飯的時間也沒有，甚致，工友們在行行的時候，爲趕早到站，爭取較多，能節省休息時間，便經常穿上一雙鞋，的情事。甚至車上的人，

車早已轉了一滿座
紅牌而車上又滿
客滿則不用說，不
話，就算售票員
以多得幾

工時

現在的工作之外，還要多賺三元三角，和半小錢。做個小時或四個小時左右，的一共工資大約五元五角。不過外間的工作師傅日計的工資，這是否屬實？在一八〇元則可也！至於那些有書可讀的人，那就懶得管顧了。多數都有多餘的時間，每日的工資僅五元六角，祇律一元二角，而津貼三元三角，和半小錢，但不一定。

與補水

根據公司的規定，根據每天的工資，來計算每人的工資。

中藥牌

農誕

<p>致該廠而止。至工 景能任其自由之舉 一、發給工資之期 二、發給伙食之期 三、其他之福利 其目的在使該廠 並非出自公司的強迫</p>	<p>致臨時雇員，如果 致該廠於閉工，並 時仍不發給工資， 方面復派兵來，一 一發給工資之期 二、發給伙食之期 三、其他之福利 其目的在使該廠 並非出自公司的強迫</p>	<p>確性規定，盡量消 自願的。根據該工 友之請向該廠，其 所有之福利，則無 ，只以基本工資百分之 之六六點二，即百分之 八八點二，概計其 來。巴士面稱該廠 續收入亦不滿十元 約收入亦不滿十元 約收入亦不滿十元</p>	<p>唐九中舉職工 會於昨日下午二時 該會昨集會，因該 晨八時召開，自該 友之蒞會，行禮之 序，簡單而隆重。 序，簡單而隆重。 序，簡單而隆重。</p>
--	---	---	--

起於烈山又稱烈氏，在位時嘗試百
爲療疾病爲後世有
之始，初都陳（

三孔排水巨渠二期動工
村民遷居大窩口徙置區

工人醫藥常識

[illegible]

方提出收回無理開辦十六名工友之成金希望對勤工獎（五下期至六月上期）隨作具體答覆。廠初則允於下午一時覆，後改爲五時至時答覆，至下午五

[illegible]

一、綜觀整個事件
程太會認爲此事件
於由廠方減少勤工
所引起，工友爲維
利益而被迫採取停
降級
有轉機
以該署職工均認爲

理由，由人代議士
、八人開除，昨又電
托家律師行限令其
、八人離席，此事件
已發覺必須由公正
之法律家解決。本會
對於此事，寧得自
解決地位，將經過
、會與該院友能明
、友表示可以明後
、水手由該海軍部
、及分派於海軍部
、以「重罰者之罪
人受工友之責，致
於勞工大工，短促
月來爭取，工界仍
據理力爭，事已

在海事界做了廿餘年經驗，這次降級口是「未使用所有蒸汽保證航行安全」，這片面理由，他祇經考試，事實多餘，所以亦認為學方應日恢復原職原薪，

之第一偶，竟至一病龍升綬就受有明眼。

統率及監督女警
特別是有關女性
的職責，但多數
作有效率起見，
各種體育運動，
競魄，并設有精
勵的場所。

大衆保險公司十周年創業紀念影
 本公司自創立以來，承蒙各界愛護，業務日見發達。茲值十周年紀念，特刊此報，以誌感荷。本公司之宗旨，在於保障人民財產，促進社會福利。凡有保險之需，無不竭誠服務。現將本公司之主要業務，分述於後：
 一、火險保險：承保各種房屋、倉庫、工廠、商店等之財產，如遇火災，即予賠償。
 二、水險保險：承保各種船舶、貨物、碼頭等之財產，如遇水災，即予賠償。
 三、意外保險：承保各種意外事故，如交通事故、意外傷害等，即予賠償。
 四、壽險保險：承保各種壽險，如定期壽險、終身壽險等，如遇身故，即予賠償。
 五、儲蓄保險：承保各種儲蓄保險，如零存整付、整存整付等，如遇身故，即予賠償。
 本公司之資產，均係由各界人士之保險費所組成，故本公司之利益，即為各界人士之利益。凡有保險之需，請向本公司洽辦，定當竭誠服務，以保障您的財產安全。
 大衆保險公司 敬啟

於十日上午訪
力，請求撤回關
十六名工友之佈
並對五月下期及
上週之動工機關
作具體答覆。廠
同工友表示將
時答覆，屆時
須於下午五時始
復，但至五時亦

[illegible]

致已如上述，在整個事件過程中，僱爲保持者，儼爲保持現有之最微得無向廠方作過表示，惟廠方初則不量而減低工資，這事件獲得則又背誼言扣動工獎，甚至上

[illegible]

友之伙食，繼藥工友支持，力，爭取最後該招待會於下許結束。(爆

原屬正當下

女子在工作上難免拉
頭五王女：
「女工本來是餐廳內職
工，正在當作，何況所担
洗刷碗碟，而罪何待他人
？」
二友再予以辯面道：「

被一
初級中學畢業勤時
一九五九年
被之
某故工
方提出回國方提出回國減少
收方收回減少
成金，方
五月廿六
餐，餐
工友再以書面逼
拉，雙方不互提

同事，女子
免與異性接
是完全不會
上和異性接
受壞風氣的

種職業

司徒亮鑒：

方有覆議
時所歷但

姓名，出生日期及地點
教育程度，能操何種語言
當過兵，警經訓練學校
警察（差人）

律快等處。新僱員必須須
王名等處。

正式劃，式劃
副警員，有
百四十元起
服務十五年
年後加至四
十五元起，
薪由四百

吳公侯 許志平
 廖必說 沈日昌 韓
 顯光 陳作新 吳作
 一 鄒殿邦 李志祐
 羅安侯 賈思度
 三彭 周顯平 夫人
 陳伯年 李福公 何
 蕭朝 楊顯明 張亞
 萍 丁善珠等數百人
 極爲熱鬧。

聘出納員
 本號聘出納員一名
 有保者兩漢儒報籍
 五三號

餘秘書
 入口

長英文書札每晚
 六時點身份證到
 水架東街9面商

[illegible]

保生源
 生能語
 懌計有
 僑報傳
 報稟記
 分常
 更識

[illegible]

<p>校務員 某書 院請</p>	<p>員數名高中以上 好英文程度四十 下請將履歷照片 送國華僑報卅四箱</p>	<p>請校役 某書 院請</p>	<p>數名初中程度 語四十以下證確</p>
--------------------------	---	--------------------------	---------------------------

[illegible]

廿歲中學程度熟
九街道及行機關
英文尤佳要舖保
建大八〇七號

女會計 聘助
一名需有會計學
驗工作快捷請將
及希冀待遇函香
箱一八〇三號

[illegible]

世界各國，如小
職位，訪尋，
查詢親友，
常迅速，
四字四個，
廣告三元，
廉價。

送
亮煙膠
牌香煙



MASH
10 CIGARETTES

土香
顧客
0.00
送
膠煙
牌香煙



MASTER U.S. CIGARETTES
MADE IN U.S.A.

[illegible]

華僑日報

了來快！福眼的次一受享得難歲百生人！
空前巨構！榮膺十一項金像獎
影史以來從未見過的高榮！
！難怕死？賓過未生！
！目亦恐虛看而！
Benmor 字中片色彩麗瑰

后皇影后兩
遜嘉亞莉姬
演主領出復山東
·彩七藝特·
初旭昇
“Sunrise at Campobello”
感你味滿全
動五，人部充
！中使情充
＜期映意注＞

獻鉅司公美聯
THE MAGNIFICENT SEVEN
七俠蕩寇誌
鬼神萬千
沒出化變

映獻重隆日不皇都
老爺車奇遇記
TAXI
萬昌堂應診
診所：上午十時至下午一時半
在香港洛克道一七四號
電話：七四八三
電話：五七六〇四

明天獨
家獻映
紀念光芒萬丈
一代紅星
抗敵英雄
“THE LIVES OF A BENGAL LANCER”
谷加利
最佳佳作
數萬演
員合演

金星
徐半五即
場公映
劇開公新
劇開公新
劇開公新
劇開公新

片上附印
中文附印
海盜
曲刺迷離
折激人

映獻續繼天今
票購早請
借專奇緣
銳金主財寒孤
妻嬌祖心重祿利
偶真成慈姻水露
金指又妻贈主財

球球
樂華
央中
天真
港香
台舞新華金民國慶金

獻後天
片巨題驚世使司公映建立
刁蠻女俠
蘇少棠飾
阿女
醒波梅欣
家飾僕
黎德
愛德
王馮峰
演導合辦

映週二第
人欲橫流
最後一天
片奇寶東
各省人士盡懂

映晚後先獻映
赤城豪俠傳
東寶又一鉅片
後晚後先獻映

浪蝶偷情
天妻
音播意注
情放時即
劇本半日
演在片下
時笑三午
時笑三午
時笑三午

都麗卓快
三港小姐
姐小三港香
池重國尤張丁
部島山令光
良規子照冲紅
美子子
心自自相
好自自相
對對對對